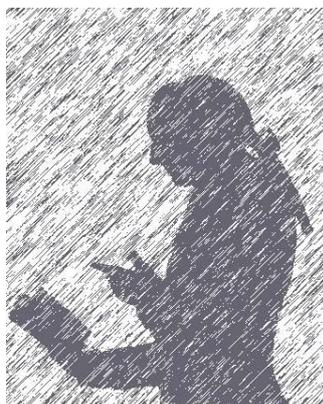


# XIII Encuentro de la Ilustración al Romanticismo. España, Europa y América:

---



Lecturas del Pensamiento filosófico, político y estético

7,8 y 9 de noviembre de 2006

---

Programa definitivo

Homenaje a la memoria del Dr. D. Mariano Peñalver Simó

7, 8 y 9 de Noviembre de 2006

Facultad de Filosofía y Letras.- Universidad de Cádiz

**DÍA 7 de noviembre (Aula Magna)**

DÍA 7 (Aula Magna)

9,30 – 10 h.- Recepción y entrega de acreditaciones

10 h. Apertura de los Encuentros

10,30 h. Ponencia inaugural a cargo de José Romera Castillo (Catedrático de Literatura Española de la UNED): “Alzando el telón... y gozando (sobre la vida escénica)”

11,30 – 12 h. Descanso

12 – 14 h. Sesión de ponencias. Preside y modera el coloquio Fátima Coca Ramírez (U. de Cádiz)

- Derek Flitter (U. de Birmingham, Reino Unido): “¿Cómo se escenifica ‘lo romántico’? El triunfal estreno de El trovador”

- Eva Llergo Ojalvo (U. Complutense, Madrid): “La sociedad madrileña de 1833 a 1838 a través del teatro”

- M<sup>a</sup> Mercedes Romero Peña (U. Complutense, Madrid): “Nacimiento del teatro político: la lucha en el escenario de serviles y liberales”

- Rosalía Fernández Cabezón (U. de Valladolid): “El teatro político de Félix Enciso Castrillón”

- Irene Vallejo (U. de Valladolid): “Notas sobre el sainete en la primera mitad del siglo XIX”

- Juan de Dios Torralbo Caballero (U. de Córdoba): “Lecturas y traducciones de literatura inglesa: de la Ilustración al Romanticismo”

14 h. Copa de bienvenida ofrecida por el Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras

17 - 18,30 h. Sesión de ponencias. Preside y modera el coloquio Francisco Vázquez García (U. de Cádiz)

- Philip Deacon (U. de Sheffield, Reino Unido): “La lectura española del pensamiento europeo dieciochesco: ¿Influencia o apropiación?”

- Raquel Sánchez (U. Complutense, Madrid): “Lecturas de Bentham en España”

- Jesús González Fisac (Cádiz): “Foucault: Aufklärung, crítica y estética”

- Aurora Ornella Grimaldi (U. de Salamanca): “Ilustración e ‘Iluminismo’. Las influencias de De delitti e delle pene de Cesare Beccaria en la obra de Manuel de Lardizábal”

- M. Carmen García Tejera (U. de Cádiz): “La huella del Espiritualismo Ecléctico en las ideas literarias de Donoso Cortés”

18,30 – 19 h. Descanso

19 h. Ponencia a cargo de José Antonio Hernández Guerrero (Catedrático de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Universidad de Cádiz): “Influencia del pensamiento en la Retórica de la Ilustración al Romanticismo”.

## **DÍA 8**

9,30 – 11,30 h.: Visita guiada a Cádiz.- “Ruta de la Constitución Gaditana”

12. h (Aula Magna)

Ponencia a cargo de Nora Catelli (Profesora Titular de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Universidad de Barcelona): “Escenas de instrucción y fantasías ilustradas en la novela de formación: un protocolo inestable”

13 – 14 h. Sesión de ponencias (Aula Magna). Preside y modera el coloquio Isabel Morales Sánchez (U. de Cádiz)

- Cinta Canterla (U. Pablo Olavide, Sevilla): “El cuerpo de la mujer en el siglo XVIII”

- Marcelo F. Figueroa (U. Nacional de Tucuman, Argentina, y U. Pablo Olavide, Sevilla): “Agentes, espacios, ideas y prácticas del saber ilustrado. Acerca de algunas corresponsales de Rousseau”

- Beatriz Ferrús Antón (U. Autónoma, Barcelona): “Mujer e imaginario romántico: Gertrudis Gómez de Avellaneda y sus otras”

- Marieta Cantos Casenave (U. de Cádiz): “Lectura femenina de la prensa política de las Cortes de Cádiz”

17 – 19 h. Sesión de ponencias:

Sala A (Aula Magna). Preside y modera el coloquio Alberto Romero Ferrer (U. de Cádiz)

- Beatriz Sánchez Hita (U. de Cádiz): “Prensa, Cortes y Opinión Pública, hacia la creación de una sociedad constitucional”

- Leonardo Martínez Carrizales (U. Autónoma Metropolitana, México): “El sistema de los géneros literarios en el México del liberalismo militante. El recurso de la sublimidad y la consolidación teórica de la lírica”

- E. Esther Martínez Luna (UNAM, U. Nacional Autónoma, México): “El origen de la crítica literaria en México. El debate literario en las páginas del Diario de México (1805-

1812)”

- Ernesto Viamonte Lucientes (Zaragoza): “Ocho poesías desconocidas de Ignacio de Luzán”

- Victoria Galván González (U. de Las Palmas de Gran Canaria): “La recepción del pensamiento europeo en El Pensador de Clavijo y Fajardo”

- Fátima Coca Ramírez (U. de Cádiz): “Influencia de las corrientes de pensamiento europeas en las ideas literarias de Mata y Araujo”

Sala B (Aula 22). Preside y modera el coloquio Alberto Ramos Santana (U. de Cádiz)

- Ricardo del Molino García (U. Carlos III, Madrid): “Lecturas, interpretaciones y valoraciones del mundo clásico grecorromano en el tránsito del Antiguo Régimen a la Modernidad en Nueva Granada (1791-1815)”

- Mirella Romero Recio (U. Carlos III, Madrid): “Las traducciones de obras sobre la Antigüedad en la primera mitad del siglo XIX en España: aceptación y rechazo de las nuevas corrientes de pensamiento”

- Jorge Chen Sham (U. de Costa Rica): “Las capacidades de juicio y de razonamiento de Eusebio y de Periquillo: los métodos educativos en el Eusebio y el Periquillo Sarmiento”

- Francisco Cuevas Cervera (U. de Cádiz): “Cervantistas y Anticervantistas en las polémicas literarias de principios de siglo”

- Pedro Ojeda Escudero (U. de Burgos): “Revisión conservadora del XVIII: los últimos años de Martínez de la Rosa”

20 h. (Casino Gaditano) Presentación de las Actas del XII Encuentro de la Ilustración al Romanticismo.

## **DÍA 9**

9,30 – 11,30: Sesión de Ponencias (Aula Magna). Preside y modera el coloquio Juan Ramón Cirici Narváez (U. de Cádiz)

- Hugues Jahier (Francia): “Cuando la tolerancia de hecho se escurrió entre la esclerosis religiosa española del siglo XVIII”

- José María Rodríguez Díaz (Cádiz): “El final del gremio-cofradía y la secularización del mundo laboral gremial en Cádiz”

- José Bernal Gutiérrez (U. de Málaga): “Agravios y Desagravios en sendos manifiestos entre el Brigadier Francisco González y el Comandante Andrés Ortiz acerca de su participación en la Guerra de la Independencia”

- Elisa Martín-Valdepeñas Yagüe (UNED, Madrid): “La continuidad del mensaje ilustrado en afrancesados y liberales: el testimonio de la Sociedad Económica Matritense de Amigos del País en la Guerra de la Independencia”

- Juan Antonio Cano García (U. de Valladolid): “Cultura política en el primer liberalismo vallisoletano”

- José Joaquín Fernández Alles (U. de Cádiz): “José Joaquín de Mora, pionero del pensamiento constitucional iberoamericano”

- Alberto Gil Novalés: “El pensamiento político de José Manuel de Vadillo”

11,30 – 12 h.: Descanso

12 – 14 h.: Sesión de Ponencias (Aula Magna). Preside y modera el coloquio Marieta Cantos Casenave (U. de Cádiz)

- M<sup>a</sup> Concepción Marcos del Olmo – Rafael Serrano García (U. de Valladolid): “Juan Nicasio Gallego y el primer liberalismo español”

- Toni Dorca (Macalester College, Saint Paul, EE. UU.) : “El pensamiento reaccionario ante el concepto de Nación: Fernán Caballero y La Gaviota”

- Helena Establier Pérez (U. de Alicante): “El matrimonio intelectual de Inés Joyes y Samuel Johnson: la traducción española de Rasselas, príncipe de Abisinia en la ideología de género de la Ilustración”

- M<sup>a</sup> del Carmen Ruiz de la Cierva (U. San Pablo – CEU y Autónoma, Madrid): “Leandro Fernández de Moratín: neoclásico con vislumbres de romanticismo”

- Ana Calvo Revilla – Juan Luis Hernández Mirón (U. San Pablo – CEU): “Configuración de la Teoría Literaria romántica en Inglaterra: imaginario cultural y paradigmas de la

subjetividad”

17,30 – 19 h. (Aula Magna): Asamblea general. Propuestas para el XIV Encuentro

20 h. (Salón de Plenos del Excmo. Ayuntamiento de Cádiz)

Clausura del XIII Encuentro. Ponencia a cargo de Stefano Arduini (Catedrático de Lingüística de la Università degli Studi di Urbino, Italia): “La traducción en la recepción de los textos filosóficos”.

---

Relación de ponencias

DÍA 7 (Aula Magna)

9,30 – 10 h.- Recepción y entrega de acreditaciones

10 h. Apertura de los Encuentros

10,30 h. Ponencia inaugural a cargo de José Romera Castillo (Catedrático de Literatura Española de la UNED): “Alzando el telón... y gozando (sobre la vida escénica)”

11,30 – 12 h. Descanso

12 – 14 h. Sesión de ponencias. Preside y modera el coloquio Fátima Coca Ramírez (U. de Cádiz)

- Derek Flitter (U. de Birmingham, Reino Unido): “¿Cómo se escenifica ‘lo romántico’? El triunfal estreno de El trovador”

- Eva Llergo Ojalvo (U. Complutense, Madrid): “La sociedad madrileña de 1833 a 1838 a través del teatro”

- M<sup>ra</sup> Mercedes Romero Peña (U. Complutense, Madrid): “Nacimiento del teatro político: la lucha en el escenario de serviles y liberales”

- Rosalía Fernández Cabezón (U. de Valladolid): “El teatro político de Félix Enciso Castrillón”

- Irene Vallejo (U. de Valladolid): “Notas sobre el sainete en la primera mitad del siglo XIX”

- Juan de Dios Torralbo Caballero (U. de Córdoba): “Lecturas y traducciones de literatura inglesa: de la Ilustración al Romanticismo”

14 h. Copa de bienvenida ofrecida por el Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras

17 - 18,30 h. Sesión de ponencias. Preside y modera el coloquio Francisco Vázquez García (U. de Cádiz) - Philip Deacon (U. de Sheffield, Reino Unido): “La lectura española

del pensamiento europeo dieciochesco: ¿Influencia o apropiación?”

- Raquel Sánchez (U. Complutense, Madrid): “Lecturas de Bentham en España”

- Jesús González Fisac (Cádiz): “Foucault: Aufklärung, crítica y estética”

- Aurora Ornella Grimaldi (U. de Salamanca): “Ilustración e ‘Iluminismo’. Las influencias de De delitti e delle pene de Cesare Beccaria en la obra de Manuel de Lardizábal”

- M. Carmen García Tejera (U. de Cádiz): “La huella del Espiritualismo Ecléctico en las ideas literarias de Donoso Cortés” 1

8,30 – 19 h. Descanso

19 h. Ponencia a cargo de José Antonio Hernández Guerrero (Catedrático de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Universidad de Cádiz): “Influencia del pensamiento en la Retórica de la Ilustración al Romanticismo”.

9,30 – 11,30 h.: Visita guiada a Cádiz.- “Ruta de la Constitución Gaditana”

12. h (Aula Magna) Ponencia a cargo de Nora Catelli (Profesora Titular de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Universidad de Barcelona): “Escenas de instrucción y fantasías ilustradas en la novela de formación: un protocolo inestable”

13 – 14 h. Sesión de ponencias (Aula Magna). Preside y modera el coloquio Isabel Morales Sánchez (U. de Cádiz)

- Cinta Canterla (U. Pablo Olavide, Sevilla): “El cuerpo de la mujer en el siglo XVIII”

- Marcelo F. Figueroa (U. Nacional de Tucuman, Argentina, y U. Pablo Olavide, Sevilla): “Agentes, espacios, ideas y prácticas del saber ilustrado. Acerca de algunas corresponsales de Rousseau”

- Beatriz Ferrús Antón (U. Autónoma, Barcelona): “Mujer e imaginario romántico: Gertrudis Gómez de Avellaneda y sus otras”

- Marieta Cantos Casenave (U. de Cádiz): “Lectura femenina de la prensa política de las Cortes de Cádiz”

17 – 19 h. Sesión de ponencias: Sala A (Aula Magna). Preside y modera el coloquio Alberto Romero Ferrer (U. de Cádiz)

- Beatriz Sánchez Hita (U. de Cádiz): “Prensa, Cortes y Opinión Pública, hacia la creación de una sociedad constitucional”

- Leonardo Martínez Carrizales (U. Autónoma Metropolitana, México): “El sistema de los géneros literarios en el México del liberalismo militante. El recurso de la sublimidad

y la consolidación teórica de la lírica”

- E. Esther Martínez Luna (UNAM, U. Nacional Autónoma, México): “El origen de la crítica literaria en México. El debate literario en las páginas del Diario de México (1805-1812)”

- Ernesto Viamonte Lucientes (Zaragoza): “Ocho poesías desconocidas de Ignacio de Luzán”

- Victoria Galván González (U. de Las Palmas de Gran Canaria): “La recepción del pensamiento europeo en El Pensador de Clavijo y Fajardo”

- Fátima Coca Ramírez (U. de Cádiz): “Influencia de las corrientes de pensamiento europeas en las ideas literarias de Mata y Araujo” Sala B (Aula 22). Preside y modera el coloquio Alberto Ramos Santana (U. de Cádiz)

- Ricardo del Molino García (U. Carlos III, Madrid): “Lecturas, interpretaciones y valoraciones del mundo clásico grecorromano en el tránsito del Antiguo Régimen a la Modernidad en Nueva Granada (1791-1815)”

- Mirella Romero Recio (U. Carlos III, Madrid): “Las traducciones de obras sobre la Antigüedad en la primera mitad del siglo XIX en España: aceptación y rechazo de las nuevas corrientes de pensamiento”

- Jorge Chen Sham (U. de Costa Rica): “Las capacidades de juicio y de razonamiento de Eusebio y de Periquillo: los métodos educativos en el Eusebio y el Periquillo Sarmiento”

- Francisco Cuevas Cervera (U. de Cádiz): “Cervantistas y Anticervantistas en las polémicas literarias de principios de siglo”

- Pedro Ojeda Escudero (U. de Burgos): “Revisión conservadora del XVIII: los últimos años de Martínez de la Rosa”

20 h. (Casino Gaditano) Presentación de las Actas del XII Encuentro de la Ilustración al Romanticismo.

9,30 – 11,30: Sesión de Ponencias (Aula Magna). Preside y modera el coloquio Juan Ramón Cirici Narváez (U. de Cádiz)

- Hugues Jahier (Francia): “Cuando la tolerancia de hecho se escurrió entre la esclerosis religiosa española del siglo XVIII”

- José María Rodríguez Díaz (Cádiz): “El final del gremio-cofradía y la secularización del mundo laboral gremial en Cádiz”

- José Bernal Gutiérrez (U. de Málaga): “Agravios y Desagravios en sendos manifiestos entre el Brigadier Francisco González y el Comandante Andrés Ortiz acerca de su

participación en la Guerra de la Independencia”

- Elisa Martín-Valdepeñas Yagüe (UNED, Madrid): “La continuidad del mensaje ilustrado en afrancesados y liberales: el testimonio de la Sociedad Económica Matritense de Amigos del País en la Guerra de la Independencia”

- Juan Antonio Cano García (U. de Valladolid): “Cultura política en el primer liberalismo vallisoletano”

- José Joaquín Fernández Alles (U. de Cádiz): “José Joaquín de Mora, pionero del pensamiento constitucional iberoamericano”

- Alberto Gil Novales: “El pensamiento político de José Manuel de Vadillo”

11,30 – 12 h.: Descanso

12 – 14 h.: Sesión de Ponencias (Aula Magna). Preside y modera el coloquio Marieta Cantos Casenave (U. de Cádiz)

- M<sup>a</sup> Concepción Marcos del Olmo – Rafael Serrano García (U. de Valladolid): “Juan Nicasio Gallego y el primer liberalismo español”

- Toni Dorca (Macalester College, Saint Paul, EE. UU.) : “El pensamiento reaccionario ante el concepto de Nación: Fernán Caballero y La Gaviota”

- Helena Establier Pérez (U. de Alicante): “El matrimonio intelectual de Inés Joyes y Samuel Johnson: la traducción española de Rasselas, príncipe de Abisinia en la ideología de género de la Ilustración”

- M<sup>a</sup> del Carmen Ruiz de la Cierva (U. San Pablo – CEU y Autónoma, Madrid): “Leandro Fernández de Moratín: neoclásico con vislumbres de romanticismo”

- Ana Calvo Revilla – Juan Luis Hernández Mirón (U. San Pablo – CEU): “Configuración de la Teoría Literaria romántica en Inglaterra: imaginario cultural y paradigmas de la subjetividad”

17,30 – 19 h. (Aula Magna): Asamblea general. Propuestas para el XIV Encuentro

20 h. (Salón de Plenos del Excmo. Ayuntamiento de Cádiz) Clausura del XIII Encuentro. Ponencia a cargo de Stefano Arduini (Catedrático de Lingüística de la Università degli Studi di Urbino, Italia): “La traducción en la recepción de los textos filosóficos”.Relación de ponencias

## Relación de ponencias

### RELACIÓN PROVISIONAL DE PONENTES EN LOS XIII ENCUENTROS DE LA ILUSTRACIÓN AL ROMANTICISMO (7, 8 y 9 de Noviembre de 2006)

#### Ponencia inaugural:

1- José Romera Castillo (Catedrático de Literatura Española de la UNED)  
(jromera@flog.uned.es)  
"Alzando el telón... y gozando (sobre la vida escénica)"

#### Ponencia de clausura:

2- Stefano Arduini (Catedrático de Lingüística de la Università degli Studi di Urbino, Italia) (ssit@guest.net)  
"La traducción en la recepción de los textos filosóficos"

#### Otros ponentes:

3- Nora Catelli (Profesora Titular de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Facultad de Filología, Universidad de Barcelona) (ncatelli@ub.edu; ncatelli@milenium.com).  
"Escenas de instrucción y fantasías ilustradas en la novela de formación: un protocolo inestable".

4- Cinta Canterla (Profesora Titular de Filosofía, Universidad Pablo Olavide, Sevilla) (ccangon@upo.es)  
"El cuerpo de la mujer en la medicina del siglo XVIII".

5- José Joaquín Fernández Alles (Universidad de Cádiz) (joaquin.alles@uca.es)  
"José Joaquín de Mora, pionero del pensamiento constitucional iberoamericano"

6- Alberto Gil Novales (agilno@wanadoo.es)  
"El pensamiento político de José Manuel de Vadillo".

7- Raquel Sánchez (Universidad Complutense, Madrid) (alcgil@yahoo.es)  
"Lecturas de Bentham en España".

8- Juan de Dios Torralbo Caballero (Dpto. de filología Inglesa y Alemana, Universidad de Córdoba) (l22tocaj@uco.es)  
"Lecturas y traducciones de literatura inglesa: de la Ilustración al Romanticismo".

9- M<sup>a</sup> Concepción Marcos del Olmo – Rafael Serrano García (Universidad de Valladolid) (conchita@fyl.uva.es) (raf@hmca.uva.es)  
"Juan Nicasio Gallego y el primer liberalismo español".

10- Beatriz Ferrús Antón (Universidad Autónoma de Barcelona) (beatriz.ferrus@uab.es)  
"Mujer e imaginario romántico: Gertrudis Gómez de Avellaneda y sus otras"

- 11- M<sup>a</sup> del Carmen Ruiz de la Cierva (Universidad San Pablo – CEU, Madrid)  
(maica.ruiz@terra.es)  
“Leandro Fernández de Moratín: neoclásico con vislumbres de Romanticismo”
- 12- Elisa Martín-Valdepeñas Yagüe (UNED) (ei140366@yahoo.es)  
“La continuidad del mensaje ilustrado en afrancesados y liberales: el testimonio de la Sociedad Económica Matritense de Amigos del País en la Guerra de la Independencia”.
- 13- Victoria Galván González (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria)  
(vgalvan@dfc.ulpgc.es)  
“La recepción del pensamiento europeo en ‘El Pensador’ de Clavijo y Fajardo”
- 14- Jesús González Fisac (Cádiz) (jesusg fisac@hotmail.com)  
“Foucault: Aufklärung, crítica y estética”.
- 15- Rosalía Fernández Cabezón (Universidad de Valladolid) (rosalia@fyl.uva.es)  
“El teatro político de Félix Enciso Castrillón”
- 16- Irene Vallejo (Universidad de Valladolid) (ivallejo@fyl.uva.es)  
“Notas sobre el sainete en la primera mitad del siglo XIX”
- 17- Hugues Jahier (h.jahier@voila.fr)  
« Cuando la tolerancia de hecho se escurrió entre la esclerosis religiosa española del siglo XVIII”.
- 18- José María Rodríguez Díaz (Cádiz) (cadmahon@yahoo.es)  
“El final del gremio-cofradía y la secularización del mundo laboral gremial en Cádiz”
- 19- Eva Llergo Ojalvo (Madrid) (evallergo@yahoo.es)  
“La sociedad madrileña de 1833 a 1839 a través del teatro”
- 20- Mercedes Romero Peña (Universidad Complutense, Madrid)  
(merceromero@yahoo.com)  
“Nacimiento del teatro político: la lucha en el escenario de serviles y liberales”
- 21- Pedro Ojeda Escudero (Universidad de Burgos) (pojeda@ubu.es)  
“Revisión conservadora del XVIII: los últimos años de Martínez de la Rosa”
- 22- Helena Establier Pérez (Universidad de Alicante) (helena.establier@ua.es)  
“El matrimonio intelectual de Inés Joyes y Samuel Johnson: la traducción española de Rasselas, príncipe de Abisinia en la ideología de género de la Ilustración”.
- 23- José Bernal Gutiérrez (Grupo de Investigaciones Históricas Andaluzas, Universidad de Málaga) (pepebern@terra.es)  
“Agravios y Desagravios en sendos manifiestos entre el Brigadier Francisco González y el comandante Andrés Ortiz acerca de su participación en la Guerra de la

Independencia”.

24- Leonardo Martínez Carrizales (Universidad Autónoma Metropolitana, México, D.F.)  
(lemaca@infosel.net.mx)

“El sistema de los géneros literarios en el México del liberalismo militante. El recurso de la sublimidad y la consideración teórica de la lírica”.

25- Marcelo F. Figueroa (Universidad Nacional de Tucumán, Argentina – Becario del Plan Propio de Investigación de la Universidad Pablo de Olavide, Sevilla)  
(marcelofigueroaar@yahoo.com; tucar02@yahoo.com)

“Agentes, espacios, ideas y prácticas del saber ilustrado. Acerca de algunas correspondencias de Rousseau”.

26- E. Esther Martínez Luna (Centro de Estudios Literarios del Instituto de Investigaciones Filológicas de la Universidad Nacional Autónoma de México)  
(mlesther@servidor.unam.mx)

“El origen de la crítica literaria en México. El debate literario en las páginas del Diario de México (1805-1812)”

27- Derek Flitter (Universidad de Birmingham, Reino Unido) (d.w.flitter@bham.ac.uk)

“¿Cómo se escenifica ‘lo romántico’? El triunfal estreno de El Trovador”

28- Philip Deacon (Catedrático de Estudios Hispánicos, Universidad de Sheffield, Reino Unido) (p.deacon@sheffield.ac.uk)

“La lectura española del pensamiento europeo dieciochesco: ¿Influencia o apropiación?”

29- Ernesto Viamonte Lucientes (Zaragoza) (ernestoviamonte@terra.es;  
ernestoj.viamonte@edu.jccm.es)

“Ocho poesías desconocidas de Ignacio de Luzán”

30- Aurora Ornella Grimaldi (Becaria de Investigación, Dpto. de Filología Moderna, Universidad de Salamanca) (aurorgri@tin.it)

“Ilustración e ‘Iluminismo’. Las influencias de De delitti e delle pene de Cesare Beccaria en la obra de Manuel de Lardizábal”.

31- Beatriz Sánchez Hita (Universidad de Cádiz) (beatriz.sanchez@uca.es)

“Prensa, Cortes y Opinión Pública, hacia la creación de una sociedad constitucional”

32- Francisco Cuevas (Universidad de Cádiz) (francisco.cuevas@uca.es)

“Cervantistas y Anticervantistas en las polémicas literarias de principios de siglo”

33- M. Carmen García Tejera (Universidad de Cádiz) (carmen.tejera@uca.es)

“La huella del Espiritualismo Ecléctico en las ideas literarias de Donoso Cortés”

34- Toni Dorca (Macalester College, Saint Paul, EE.UU.) (dorca@macalester.edu)

“El pensamiento reaccionario ante el concepto de Nación: Fernán Caballero y La

Gaviota”

35- Manuel Asensi (Facultad de Filología, Universidad de Valencia)  
(manuel.asensi@uv.es)

“Rousseau y las lecturas aberrantes de la postmodernidad”

36- Ricardo del Molino García (Facultad de Humanidades, Universidad Carlos III de Madrid) (rmolino@hum.uc3m.es)

“Lecturas, interpretaciones y valoraciones del mundo clásico grecorromano en el tránsito del Antiguo Régimen a la Modernidad en Nueva Granada (1791-1815)”

37-Jorge Chen Sham (Universidad de Costa Rica) (jorgechsh@yahoo.com)

“Las capacidades de juicio y de razonamiento de Eusebio y de Periquillo: los métodos educativos en el Eusebio y el Periquillo Sarmiento”

1-Juan Antonio Cano García (Dpto. de Historia Contemporánea, Universidad de Valladolid) (juacano@fyl.uva.es)

“Cultura política en el primer liberalismo vallisoletano”

1-Mirella Romero Recio (Universidad Carlos III, Madrid) (mmromero@hum.uc3m.es)

“Las traducciones de obras sobre la Antigüedad en la primera mitad del siglo XIX en España: aceptación y rechazo de las nuevas corrientes de pensamiento”

2-Marieta Cantos Casenave (Universidad de Cádiz) (marieta.cantos@uca.es)

“Lectura femenina de la prensa política de las Cortes de Cádiz”

3-Fátima Coca Ramírez (Universidad de Cádiz) (fatima.coca@uca.es)

“Influencia de las corrientes de pensamiento europeas en las ideas literarias de Mata y Araujo”

4-Ana Calvo Revilla (Universidad San Pablo – CEU) (crevilla.ihum@ceu.es)

“Configuración de la Teoría literaria romántica en Inglaterra: imaginario cultural y paradigmas de la subjetividad”

---

## Primera Circular

El Vicerrectorado de Extensión Universitaria de la Universidad de Cádiz convoca la XIII Edición de los Encuentros de la Ilustración al Romanticismo (1750-1850), dedicada este año al estudio de las Lecturas del pensamiento filosófico, político y estético durante este periodo. En esta edición, rendimos un homenaje de admiración y gratitud a la memoria del Dr. D. Mariano Peñalver Simó, Catedrático de Filosofía de la UCA, creador de estos Encuentros durante su etapa como Rector e impulsor de los mismos a lo largo de su dilatada trayectoria como Catedrático de nuestra Universidad.

Como es sabido, el siglo XVIII supone, en conocida expresión de Paul Hazard, la “crisis de la conciencia europea”. En efecto, a partir de los primeros años de esta centuria asistimos a un intenso replanteamiento de formas de vida, modelos, normas y conceptos -auspiciados, sobre todo, por el triunfo de la razón- que se traducen en nuevas propuestas surgidas en el ámbito del pensamiento, de la religión y del arte.

Reviste especial interés la repercusión que estos cambios tienen en España: pese a su secular resistencia a la innovación, nuestro país va asimilando paulatinamente las nuevas corrientes que nos llegan desde diversos puntos de Europa. Se trata de una de las etapas más apasionantes de nuestra historia, no sólo porque es entonces cuando España se sitúa a las puertas de la Modernidad, sino porque, para acceder a ella, tiene que librar una intensa batalla entre un pasado caduco, aferrado a viejas creencias y supersticiones, y un presente renovador, basado en la racionalidad y en el progreso científico. Nos hallamos, por lo tanto, ante una época singularmente compleja y controvertida y, por lo mismo, especialmente apta para el análisis, la revisión y la crítica.

Así pues, hemos concebido este XIII Encuentro como un ámbito de reflexión y de discusión sobre las “lecturas” -traducciones, interpretaciones y/o valoraciones- que se llevaron a cabo en España, Europa y América de las distintas corrientes de pensamiento filosófico, político y estético en el periodo que nos ocupa, y a las propuestas renovadoras que todas ellas generaron.

Consideramos oportuno establecer dos ámbitos de “lectura”: a) las referidas a la época objeto de nuestra consideración, y b) las que podemos efectuar desde nuestra perspectiva actual. Para articular coherentemente las diversas propuestas, ofrecemos las siguientes secciones:

1. Historia
2. Pensamiento
3. Religión
4. Literatura
5. Oratoria y Política

## 6. Arte

Las fechas previstas para la celebración del Encuentro son los días 7, 8 y 9 de Noviembre de 2006, en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Cádiz.

En el Encuentro se podrá participar como ponente o como asistente inscrito. Las personas interesadas en intervenir como ponentes deberán enviar un resumen de su ponencia con una extensión máxima de 45 líneas, escritas por una sola cara en formato DIN A-4. El plazo de admisión del resumen finalizará el 19 de mayo de 2006. El número de intervenciones es limitado; para ello, la Comisión Científica del Encuentro seleccionará las ponencias que considere de mayor calidad y que mejor se ajusten al tema de la convocatoria. En todo caso, los ponentes conocerán si sus trabajos han sido admitidos antes del 10 de julio de 2006.

Las ponencias aceptadas deberán entregarse, en soporte informático y en papel impreso, al comienzo de las sesiones. La extensión no excederá las 15 hojas del mismo formato, y escritas a doble espacio (unas 30 líneas por una sola cara). Para que las ponencias sean publicadas, deberán presentarlas y defenderlas personalmente durante las sesiones del Encuentro durante un tiempo máximo de 15 minutos. Un comité de lectura, nombrado por la Comisión Científica, se responsabilizará de la edición de las Actas.

Todos los inscritos recibirán, al término del Encuentro, un Certificado de Asistencia - previo control de la misma- en el que se hará constar la duración (30 horas).

Se está gestionando para los alumnos inscritos que así lo deseen la convalidación de este Encuentro por créditos de Libre Elección y de Doctorado.

Al comienzo del Encuentro se facilitará a todos los inscritos una copia de los resúmenes de las ponencias aceptadas

### **Comité científico:**

- José Antonio Hernández Guerrero
- Alberto Ramos Santana
- Francisco Vázquez García
- María del Carmen García Tejera
- Juan Ramón Cirici Narváez
- Alberto Romero Ferrer
- Marieta Cantos Casenave

### **Comité de coordinación:**

- José Antonio Hernández Guerrero
  - María del Carmen García Tejera
  - Isabel Morales Sánchez
  - Fátima Coca Ramírez
- 

### **BREVE HISTORIA DE LOS ENCUENTROS DE LA ILUSTRACIÓN AL ROMANTICISMO**

El nacimiento de estos Encuentros está vinculado a un grupo de profesores de la recién nacida Universidad de Cádiz: Mariano Peñalver Simó (Rector), José Antonio Hernández Guerrero (Vicerrector de Extensión Universitaria) –ambos de la Facultad de Filosofía y Letras-, Antonio Orozco Acuaviva (Facultad de Medicina) y Juan Antonio Pérez-Bustamante de Monasterio (Facultad de Ciencias). A ellos se fueron uniendo, progresivamente, otros profesores de la Facultad de Filosofía y Letras, sede de estas reuniones científicas.

Los Encuentros de la Ilustración al Romanticismo surgieron con el propósito de presentar una propuesta de estudios multidisciplinar sobre este periodo clave en la Historia y en el Pensamiento, en el que la ciudad de Cádiz tuvo un destacado protagonismo. En el folleto de presentación del I Encuentro (celebrado el mes de Abril de 1985), Mariano Peñalver planteaba la necesidad de reflexionar, de manera permanente, sobre este momento histórico crucial en el que a las puertas del siglo XIX la generosidad y el entusiasmo románticos se unieron en Cádiz con lo más vivo de la razón ilustrada europea.

Los Encuentros tuvieron carácter anual hasta 1989; desde entonces, la convocatoria es bienal. Hasta la presente edición (que dedicamos a la memoria de Mariano Peñalver, fallecido en Agosto de 2005), han mantenido su condición pluridisciplinar, patente en la diversa cualificación profesional de todos los especialistas que han participado en todas las ediciones (y que provienen de diferentes Universidades españolas, europeas y americanas), así como en la dedicación a ámbitos diversos dentro del pensamiento, la ciencia, la historia, la sociedad, la política, la religión, el arte, la literatura o la retórica. Las doce ediciones celebradas han girado en torno a las siguientes propuestas:

1985.- Cádiz, América y Europa ante la Modernidad

1986.- Servidumbre y libertad

1987.- Ideas y movimientos clandestinos

1988.- Carlos III: dos siglos después

1989.- 1789. Las Revoluciones  
1991.- Juego, Fiesta y Transgresión  
1993.- La mujer en los siglos XVIII y XIX  
1995.- La identidad masculina en los siglos XVIII y XIX  
1997.- Historia, Memoria y Ficción  
1999.- La cara oculta de la Razón  
2002.- Pueblo, Patria y Nación  
2004.- Redes y Espacios de la opinión pública

(Fuente de información: Antonio Javier González Rueda: “Encuentros de la Ilustración al Romanticismo”, en Universidad de Cádiz. 25 años, Cádiz, Servicio de Publicaciones de la UCA, 2004, pág. 200)

---

Información, matrícula y recepción de comunicaciones:

**VICERRECTORADO DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA**

Aulario “La Bomba”. Paseo de Carlos III nº 3. 11003 CÁDIZ

Tfno. 956015800 . Fax: 956015891 . E-mail; [extensión@uca.es](mailto:extensión@uca.es)

Puedes preinscribirte en:

[http://www2.uca.es/orgobierno/extension/formulario/boletin\\_matriculacion.htm](http://www2.uca.es/orgobierno/extension/formulario/boletin_matriculacion.htm)

Matrícula Ordinaria: 63 Euros.

Matrícula Reducida: 39 Euros (Comunidad Universitaria UCA, Desempleados y Mayores de 65 años)

A todas las personas que les sea aceptada una ponencia la matrícula que se le aplicará será la gratuita.

## **PASOS PARA MATRICULARTE:**

1.- **RESERVA TU PLAZA** . mediante la web:

. [http://www2.uca.es/orgobierno/extension/formulario/boletin\\_matriculacion.htm](http://www2.uca.es/orgobierno/extension/formulario/boletin_matriculacion.htm)

. mediante el teléfono 956 01 58 00 (dado el limitado número de líneas, recomendamos el uso de la página web)

2.- **ESPERA CONFIRMACIÓN** No realices ningún ingreso hasta que se confirme tu plaza.

3.- **REALIZA EL INGRESO** en cualquier sucursal del Banco de Santander Central Hispano c/c 0049 4870 88 2616056881

a favor de INGRESOS DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA, reseñando nombre y curso en el ingreso.

Envía la copia del ingreso junto al boletín de inscripción personalmente, por fax, correo postal o electrónico.

Importante: Sin el envío de esta copia de ingreso la plaza de la actividad no queda confirmada.